

JK:314.023-9/2016.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának **2016. július 18. napján 15.00 órakor** tartott testületi üléséről, 3532 Miskolc, Testvériség út 1. szám alatti helyiségében.

Jelen vannak:

- Valcsev Ivanov János elnök, Bartáné Boneva Donka elnökhelyettes, Bajcsev-Dancsó Béláné testületi tag
- Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről: Forgácsné dr. Vattay Zita jogi ügyintéző a jegyző képviselőjében, Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző, Csapó Andrásné pénzügyi ügyintéző

Valcsev Ivanov János elnök: Köszönti megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 3 képviselője megjelent, így az ülés határozatképes, amelyet megnyit. Kéri, hogy szavazzanak a jegyzőkönyvvezető, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről. Jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, jegyzőkönyv-hitelesítőnek Bartáné Boneva Donkát javasolja megválasztani.

A Testület a javaslatot 3 igen szavazattal elfogadta és megbízza Sipos Melindát a jegyzőkönyvvezetői, Bartáné Boneva Donkát a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatok ellátásával.

Valcsev Ivanov János elnök: Ismerteti a megtárgyalásra javasolt napirendi pontokat, amelyek előzetesen kiküldésre kerültek a Képviselő-testület tagjai számára. Kérdése, hogy a kiküldött napirenddel kapcsolatosan van-e kérdés, észrevétel. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak a napirend elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az ülés napirendjét.

Napirendi pontok:

- 1. Javaslat a Szentháromság Magyar Orthodox Egyházközség és Magyar Orthodox Egyházi Múzeum támogatására és kapcsolódó döntés meghozatalára**
Előterjesztő: Elnök
- 2. Javaslat az elmúlt időszokról szóló beszámoló elfogadására**
Előterjesztő: Elnök
- 3. Egyebek**

1. napirend **Javaslat a Szentháromság Magyar Orthodox Egyházközség és Magyar Orthodox Egyházi Múzeum támogatására és kapcsolódó döntés meghozatalára**

Valcsev Ivanov János elnök: 2016. április 27-én hoztak egy határozatot, amely kapcsán kifejezték a támogatási szándékukat a Szentháromság Magyar Orthodox Egyházközség és Magyar Orthodox Egyházi Múzeum felé. Az áprilisi ülés alkalmával még nem ismerték teljesen az anyagi lehetőségeiket, ami azóta tisztázódott. Kiegészítésként elmondja, hogy évek óta ez a bolgár közösség temploma, itt tudják gyakorolni a hitéletüket, valamint a városba érkező vendégeinek első körben mutatják meg a templomot és a múzeumot. Kiemeli, hogy Európa szerte híres, kevés helyen van ilyen ikonosztázion, mint itt. Megjegyzi, 2015 őszén Miskolcon került megrendezésre a Balkán Fesztivál, egyedül az egyházközség ajánlotta fel az ingyenes belépést és tárlatvezetést az ide érkező vendégek részére. Többek között önkormányzatuk ezen okok miatt is kíván segítséget nyújtani. Javaslat, hogy 50 ezer forint összeggel támogassák az egyházat és a múzeumot.

Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e kérdésük, javaslatuk a napirenddel kapcsolatosan. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak a szóbeli javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a szóbeli határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének B-21/2016.(VII.18.) határozata:

Tárgy: Orthodox egyházközség és múzeum támogatásáról

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Miskolc, Deák tér 7. szám alatt található Szentháromság Magyar Orthodox Egyházközséget és Magyar Orthodox Egyházi Múzeumot támogatni kívánja.
2. A Képviselő-testület 50.000,- Ft /azaz Ötvenezer/ forintot biztosít a 2016. évi költségvetése terhére.
3. A Képviselő-testület a további intézkedések lebonyolítására megbízza az elnököt.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

2. napirendi pont: Javaslat elmúlt időszakról szóló beszámoló elfogadására

Valcsev Ivanov János elnök: A Debreceni Egyetem Zeneművészeti Kar és a Debreceni Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat mutatta be bolgár festőművészek kiállítását, amelyen részt vettek. Ez a csodálatos tárlat 2016. május 29. és június 30. között volt megtekinthető.

Budapesten került megrendezésre 2016. május 10-11. között a Magyarországi Bolgár Orthodox Egyház 100. éves jubileuma alkalmából egy rendezvénysorozat. A szent liturgiát Őszentsége Neofit bolgár pátriárka celebrálta. A Magyarországi Bolgárok Egyházközössége 1916-ban alakult meg, megjegyzi, két évvel korábban pedig az Országos Bolgár Egyesület.

Aláírásra került önkormányzatuk és a Miskolci Megyei Jogú Város Önkormányzata közötti 2016. évi együttműködési megállapodás módosítása.

2016. július 17-én volt Miskolc-Szirmai Görög Katolikus Templomban a Szent Cirill és Metód, a szláv írásbeliség ünnepe, melyre a Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattól kaptak meghívást.

Az Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, dr. Rózsa Péter megkereste a miskolci nemzetiségi önkormányzatokat azzal a javaslattal, hogy a nyár folyamán horgász-versenyt szervez, amelyen részt kívánnak venni.

Megkérdezi a Képviselő-testület tagjait, hogy van-e kérdésük, észrevételük. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a szóbeli beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének B-22/2016.(VII.18.) határozata:

Tárgy: 2016. május-júliusi programokról beszámoló

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata elfogadja a 2016. nyári programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos szóbeli beszámolót:

- 2016. május 29. és június 30. a Debreceni Egyetem Zeneművészeti Kar és a Debreceni Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat mutatta be bolgár festőművészek kiállítását,
- 2016. május 10-11. Budapest, Magyarországi Bolgár Orthodox Egyház 100. éves jubileuma alkalmából rendezvénysorozat,
- Miskolci Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat közötti 2016. évi együttműködési megállapodás módosításának aláírása,
- Résztétel a 2016. július 17. Miskolc-Szirmai Görög Katolikus Templomban a Szent Cirill és Metód, a szláv írásbeliség ünnepe, a Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében,
- 2016. nyara, az Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, dr. Rózsa horgász-versenyt szervez.

2. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a felmerülő költségeket a 2016. évi költségvetése terhére biztosítja.

3. A Képviselő-testület a további intézkedések lebonyolítására megbízza az elnököt.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

3. napirendi pont: Egyebek

Valcsev Ivanov János: A programjaik között terveként szerepelt egy bulgáriai látogatás, az „Őseink, a bolgár kertészek nyomában” elnevezéssel. Előreláthatólag úgy tűnik, hogy ezt ki kell hagyniuk. Azonban érkezett egy másik, elérhetőbb lehetőség, egy szófiai megkeresés, hogy augusztusban, Szófiában lesz nemzetiségi találkozó. Javaslat, hogy önkormányzatukat Bartáné Boneva Donka képviselőtársuk képviselje lehetőség szerint. Az esetlegesen felmerülő költségeket a 2016. évi költségvetésből biztosítják.

Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e észrevételük, kérdésük a javaslattal kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a szóbeli javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének B-23/2016.(VII.18.) határozata:

Tárgy: Szófiai nemzetiségi találkozón részvételi szándék

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2016 nyarán Szófiába utazást tervez.
2. A Képviselő-testület az utazással kapcsolatos költségeket a 2016. évi költségvetése terhére biztosítja.
3. A Képviselő-testület a további intézkedések lebonyolítására megbízza az elnököt.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: Azonnal

Forgácsné dr. Vattay Zita: Tájékoztatásul elmondja, hogy a Hivatalban életbe lépett az új beszerzési szabályzat, aminek a hatálya ki lett terjesztve a nemzetiségi önkormányzatokra is.

Valcsev Ivanov János elnök: Köszöni a tájékoztatást.

Megkérdezi, hogy van-e javaslat az „Egyebek” napirendi ponton belül. Megállapítja, hogy nincs, így bejelenti, hogy a mai ülésük végére érték. Megköszöni a jelenlévők munkáját. További szép napot kíván mindenkinek, az ülést 15 óra 30 perckor bezárja.

K. m. f.

Valcsev Ivanov János
elnök

Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

Bartáné Boneva Donka
jegyzőkönyv-hitelesítő

Forgácsné dr. Vattay Zita
jogi ügyintéző

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Csiszár Miklós
jegyző